

大英壹千玖百零六年五月十九號

The "Penang Sin Poe" 號十七百九千二第 Chinese Daily News

仙五張每售零元二十費寄并年全埠外元十年全元一月每報本閱賜君諸

# 檳城新報

印六拜禮牌門號二十三百二及號十百二二號八十二百二第在設寫館本

Printed and Published by Lee Sang Hin for Proprietors the Chinese Press, Ltd., 228-232, Beach Street, Penang.

大清光緒卅二年 丙午四月廿六日

**按專電之言**即前日勞打電所通者所謂四部大臣會議乃俄向來制度亦經迭次之一密部裁決一切要政一爲財政及商業部一爲宗務部一爲教務部四部皆皇帝自爲議長或派親藩大臣等代之各部大臣亦由皇帝任命焉

**英俄協商**十七號電據德京新聞言近日傳聞英俄兩國因波斯及中央亞細亞之事擬各派一人協商一節實係確音云

**英國上議院之議案**十七號電云英上議院昨日宣讀新例一則畧言凡居殖民地之英人如欲失婚准其續娶前妻之姊妹以爲繼室云云

**日本另放駐英公使**十七號電得東京電云原任日本駐英公使伊藤斯月前歸國奉命補授外部大臣原任外部小村氏則簡爲駐英公使云

**日海軍會操事件**業經兩院迭次提議章程如何尙未訂定也

**放察政治大臣之得文舉動**十七號電云中國放察政治大臣行抵英國大受彼部人士之歡迎英國屋士拂大學校現定明日拜一敬贈該大臣等以名譽勳章云

**英日銀行之招股**十七號電云英日兩國人合創之銀行已發出招股佈告擬集資本兩兆磅暫收半數先行開辦云

**拿打路政府之失敗**十七號電云南非拿打路議院提議而稅問題政府爲失敗然則政府中人以近來土酋叛者紛起國事孔殷難經失敗仍不能照常解散云

**按拿打路現在仍爲保守黨政府於征抽人口稅之激變已大爲自由黨攻毀幾於不能自立母國政界中亦大失勢力今若藉口亂事不肯解散則更授自由黨口實謂余不信請俟將來之電信便知蓋各土酋叛原因亦由該政府之非謬所致也初政府以征抽人口稅之案提出於議院議員中多有抗拒而政府卒以特權行之土人拒力遂相激而死警兵一人未幾被隊十竟放鎗**

**捕凡疑似者皆執之**是時人心已萬念激旋又將一起事勢猖狂重慶府城現已戒嚴京中昨已接到破執之某甲判以死罪實則非其當也故殖民大臣電阻其行刑以待信誠而政府黨以解散相要挾卒置甲於極刑於是切實土酋人自危遂紛紛叛此皆已於前電者而該政府欲恃其兵力欲獨伸鐵腕壓平一母國由黨乃極力攻擊且詞連前督刺氏擬登其罪於議院爲今該政府之失敗可知人心已去雖曰不肯解散恐其終不得不解散之勢也

**本館專電**

**叛酋越境被執**十七號德京電云南非非德屬阿北之叛酋倫牙爲德國殖民軍所敗私遁至英屬急哥羅羅已爲英警兵所獲云

**德俄兩主權者相會之不確**十七號德京電云德皇在英處宣言外間傳言朕將於五月杪與俄皇相會一節乃無稽之談不必信之也云云

**京省**

**太后關心粵省路事**前日有廣東道員某召見時太后詢粵路事某道對粵民好義踴躍梁黎亦其有民望路事可成云太后言容其辦事本過於操切云

**通飭兵士無庸截去髮辮**昨兩江督練公所接到練兵處來函大旨以軍改易章程非關幕外乃取其便於習操足以振精神而壯形式若髮辮乃我朝制度雖難於漸變而多室時自來標兵防勇莫不盤髮於頭新兵自當仿照變通髮辮藏於帽內不准擅自截去定副兩江督練公所已通飭各營一體遵照

**外部擬另建署**北京外部擬另建公署現正勘度地址

**擬甄別候補人員**閣政府主大臣現擬查照各省自道府以下任實缺候補人員一併查成各該督撫甄別其失學者令入仕學館補習政治法律畢業准准作事一省六萬元入徵求以求充實而育真材

**蜀省會黨猖獗**四川省會黨猖獗

**粵路定本月全交商辦**粵漢鐵路經督飭公署總辦往接取昨日接收鐵路局已由督札運路總辦鐵路上一切由美人移交經手各事宜以及鐵路一應材料錢銀逐一清理妥結訂定准本月內全數將該鐵路事項交商辦理云

**覆奏查辦鐵路事**摺稿閣已寄來一週該查辦路事奉命許久袁樹勳遲遲未來時已寄與岑澂商政界者不可決閱奏稿袁未來時已寄與岑澂商有人在周學淵處見及袁又聞有奏稿寄來大約前寄來保澂而北寄來者爲岑稿也岑官場辦事如搗鬼袁之來也岑則出巡避之其返也岑始回轅似無一毫制節者何以又有奏稿寄岑之舉也

**權理易名爲總理**具稟九善堂七十二行商等爲稟定總理各員以維路事乞恩先電奏咨立案俾粵路永歸商辦事竊等於本年四月初一集衆投筒公舉鄭官應黃景棠許應鴻周麟述左宗蕃五員權理路事當經稟批示此次粵省商民籌集路股豪情踴躍兩月以來已取小股至二百餘萬之多具見各商民維持大局力圖公益良深欣慰現稱集九善堂七十二行商代表人投筒公舉鄭官應黃景棠許應鴻周麟述左宗蕃等五人爲正權理應准照辦惟仍將總理趕緊舉定接收路事方能奏咨立案以符商律仰即遵照等因在案仰見官保惠我粵商有加無已感頌同深商等遵即於初五日在鐵路議事公所公同舉定鄭官應黃景棠周麟述左宗蕃五員爲總理黃景棠稟覆乞恩先電奏咨立案俾粵路永歸商辦一節由商等協同籌議接取以重路事而維大局實爲公便再請

**招合各信滙兌二司之廣告**一爲廣南青井鄉原爲舖舖供事番佛山航海業細細歸頭榮遠有遠處山脈海隅或因僻居天涯地角遂致魚書欲寄難達雁使之歸蟻利果若苦乏牛牛之運於是馬白髮高堂倚門盼子何怪乎紅妝少婦腸斷征人敵號鑿乎此中之景情故有信滙兌之互設然處處黑子彈丸所謀終屬不實何如名區輻輳招徠較爲孔多况南洋各埠 諸君子或聲名洋溢或品望素優應尾揮下塵鹿皆隨鶴足高尊羣鷄感德果也業收信滙千祈寄收轉押或自行付廈大史巷敝分設洋行恒茂收發均妥值此舉水價高此圖獲利頗厚南洋一帶無論何處富商巨賈倘有意聯合者請先函達敝當將滙兌收信二事詳細情形呈奉庶知所辦理也謹此佈聞 井請旅安不既

丙午年四月廿六日 檳城港仔口林恒茂敬識

**烏布碎售**本舖各款烏布創立八十餘年名馳已三世中外大雅凡購用者鮮不酷愛近更聘請名師攷究化學精舍求諸盡得染造之奧妙然消場既廣則真偽易於混淆無恥之徒果立假標黏貼劣布貪圖邪利故特真准王家以十一隻雄鷄爲標註冊在案并於布段首尾另蓋鋼印正內復加貼內標以杜假冒請尊光顧認認標印庶不致誤外埠諸商翁欲購賜而不便於移玉者請函達敝自能裝配如意現各降格從廉以廣招徠敝號另有十足金葉兌不論成宗零兩均聽其便特此敬聞

丙午年四月廿六日 檳城港仔口林恒茂敬識

HENG MOH PENANG.

註冊在案并於布段首尾另蓋鋼印正內復加貼內標以杜假冒請尊光顧認認標印庶不致誤外埠諸商翁欲購賜而不便於移玉者請函達敝自能裝配如意現各降格從廉以廣招徠敝號另有十足金葉兌不論成宗零兩均聽其便特此敬聞

丙午年四月廿六日 檳城港仔口林恒茂敬識

**論說**

**商部奏定路務議事章程**

第一條路務議事會爲整頓路務而設既經奏准之該管鐵路大臣暨路地方督撫應於此項章程頒行三個月內將各路供養 員無論參贊監督副監督總辦帶辦提調等造具履歷冊冊具切實考語咨送商部擇其品學純正才具優長者充於路務是資整理者即行加節作爲商部路務員其各省自辦鐵路公署之總理協理及工程師等徑由商部派赴某路辦理路務即爲某路路務員俾資定驗而取材 第三條路務員三考考成員其格選此項章程應切實於路務大有起色者自應由商部查照奏獎無庸另議其效勞著著者應隨時分別撤退奏參以資懲勸 第四條路務員除應遵照商部奏定章程及歷次奏准成案辦理外應隨時將工程之優劣得失材料之良窳費率洋員役之貪廉勤惰歲出之若何年節節歲入之若何能增益商旅食物若何招徠保衛而使樂出於其途該員均宜悉心訪察逐級研究荷過可以除弊改良之處皆應設法整頓隨時稟報商部及該管鐵路大臣辦理地方督撫互相維持以期收效更速 第五條各省路務員如實係得力人員必須久於其任方能洞澈利弊各該管鐵路大臣暨路地方督撫如未與商部聲明不得輕易調派別項差使以免更張 第六條各國在路員役無論所司何職皆日在記載月有報告書宣示於人以備稽核路務員應仿照呈辦章程隨時呈報商部俾得隨時彙集各路報告審查編定按年刊印頒行 第七條路務員於各該管鐵路之現狀及沿革與用人籌款選料考工建設轉運會計綜核各項章程規則如能勞搜博探確有心得亦准隨時陳商或續具圖說或詳列表式以備參考 第八條凡中國鐵路無論官辦商辦及官



**頂上女紅毛招售**

啓者本公司自到頂上女紅毛灰來嶼招售經由工部局營造司過驗給與憑字列明 此灰過管所伸只有二八仙半粗灰 每寸四方浸水六天堪載四百四十四磅浸至廿四天堪載四百六十五磅 諸君光顧者請到本公司購買價甚平宜此佈

大清光緒乙巳年元月初八日 大英一千九百零五年二月十一號

而揆實樂公司啓

**代理火灼廣告**

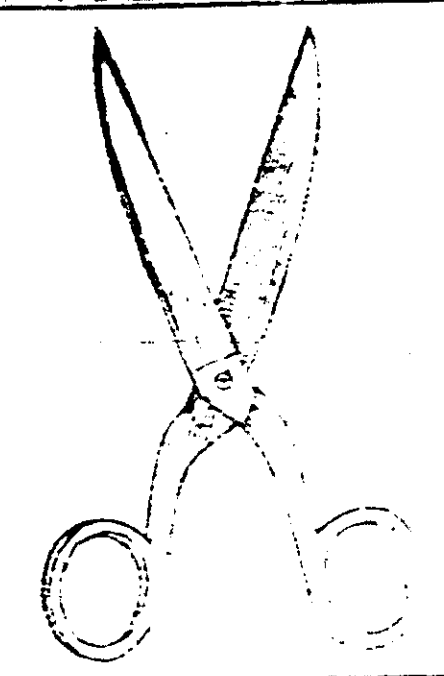
啓者本號承英國倫敦京城 地球中第一至老之公司自 一千七百一十年開基至今 有二百餘年之久天下馳名最 稱穩固一千九百零四年入 息金一百卅九萬七千六百 廿五磅同年結月結册實存 老本金二百五十六萬三千 零四十五磅利豐本原保費 相宜倘遇不測賠償快捷諸 君惠顧請到本號內相商 便安

光緒卅二年三月廿四日 大英一千九百零六年四月 十七號

大小吡叻代理人怡保 德振經理人岑憲臻全啓

Chip Huat & Co., 229, Beach Street.

光緒卅一年二月十五日 英一千九百零五年三月廿號

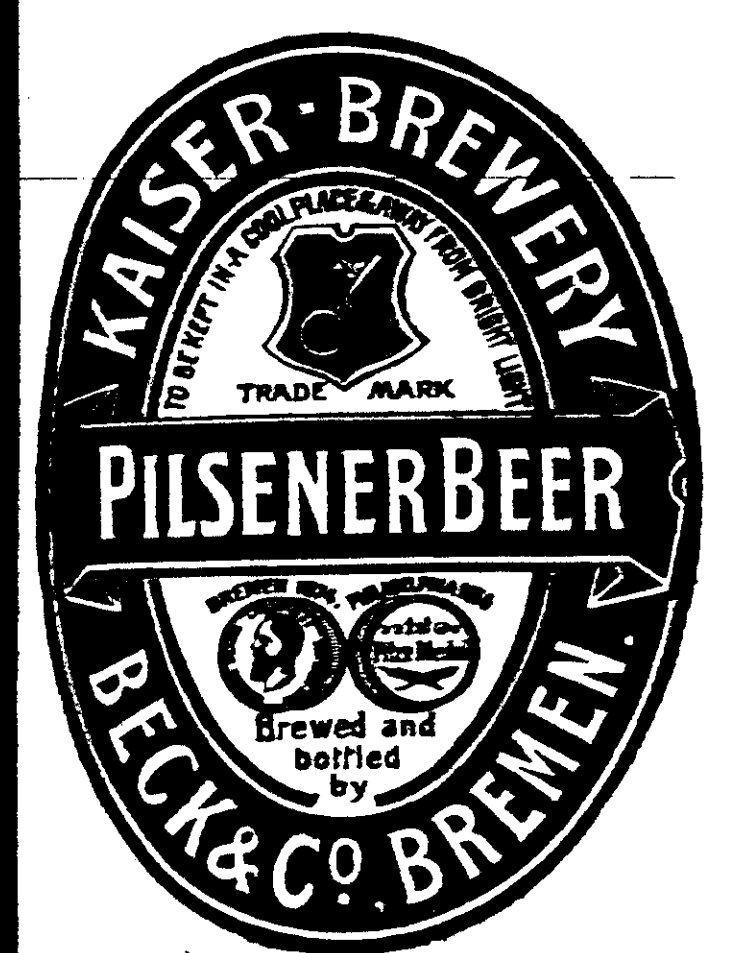


**親自選辦頂上庄貨**

**虎標及剪刀標為記**

本號親自督辦選庄剪刀標紗貨色精緻馳名遠近茲有無恥之徒 貪圖射利假冒本號標頭以偽亂真特請 英憲臺示禁在案嗣後不 許再冒本號標頭如是任意執拗被 敝號察出定送公班衙究決不姑 寬預先佈告以儆將來本號剪刀標 四百零白線貨色精良幼潔容 登足數斷無苟簡曩諸 商翁試用 已久稱羨不置又代理虎標鋼鼻針 發兌以及各色雜貨俱全貴客賜顧 請到敝號面商價甚相宜此佈

**頂上委實杞酒出售**



啓者本公司自英一 千八百七拾九年由 歐洲辦到上標啤酒 來檳發售其酒其佳 不特標印印出 諸君光顧者請認明 標頭為記免致有誤 此佈

大英一千八百九 五年八月八號

本館主人 啓

**頂上委實杞酒出售**

"HOUSE OF LORDS" OLD SCOTCH WHISKY

AS SUPPLIED TO MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS

Genuine only with the signature LONDON & GLASGOW.

啓者本藥房開設在漆木街第二號門牌自辦 歐洲名醫製造上等藥料並老幼各款眼鏡出 售貨精價實 諸君賜顧便知不謬再將發之 時候聲明以便採買每日自早九點至下午五 點惟禮拜六日九點至三點禮拜日拾一點至 一點此佈

西醫藥房謹白

售出酒名

Two Cocks Brand Beer

AN F. C. CLAWFORD & SONS

Old Scotch Whisky

LATHRIN, SIMONS & CO.



啓者本公司代理連爾亦甚勝拔及頂上舊庄兒鳥標委實杞酒在檳 發售此酒馳名已久凡英郵船及各商輪並天下著名酒樓公館均有採 用又有代理頂上白標雙鷹標委實酒出兌貨真價實重 更無欺諸商翁賜顧者請認標頭為記庶不致誤倘有假冒定必控究此 佈

英一千八百九拾六年九月十號

巴地伸西通公司謹啓

**西醫醫白告**

THE DISPENSARY, No. 2, Bishop Street, PENANG.

啓者本藥房開設在漆木街第二號門牌自辦 歐洲名醫製造上等藥料並老幼各款眼鏡出 售貨精價實 諸君賜顧便知不謬再將發之 時候聲明以便採買每日自早九點至下午五 點惟禮拜六日九點至三點禮拜日拾一點至 一點此佈

西醫藥房謹白

售出酒名

Two Cocks Brand Beer

AN F. C. CLAWFORD & SONS

Old Scotch Whisky

LATHRIN, SIMONS & CO.

啓者本號現有最新到留 聲機器兼有各款華人 聲音唱盤 樹乳輪車 美國帶蓋寫字梓 民那示鐵厨 招售諸 君光顧者請到敝相商 價甚平宜此佈

大清光緒癸卯年十一 月二十四日

土庫街新錦和公司啓

啓者本館住大門樓第二號 八號門牌倫婦女不便應臨 門領教可也兼有辨到 英國 花旗 鑲牙樹膠牙科全副 器具 上好牙掃 藥料擄牙 粉 發行價甚相宜 諸君光 顧者請即惠臨此佈

來稿

大清光緒丁酉年拾月念六日

鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啓者本館住大門樓十 號云街門牌E字一號妙 手脫牙巧補爛牙由一 二齒以至全副鑲成如生 出無異真假難分價亦廉 而老實倫婦女不便應臨 亦可踵門領教 諸君光 顧請即惠臨此佈

大清光緒二十九年閏五 月十七日

鑲牙科醫生胡玉泉啓

**白告險保**

THE NETHERLANDS FIRE INSURANCE CO., ESTABLISHED 1845.

G. H. SLOT, AGENT

啓者本號承運打連火灼保 險公司為任權代理人接辦 保險屋宇機房貨物家器等 件無火燭之虞倘有不測賠 償迅速該公司等係一千八 百四十五年開辦設 諸商 翁賜顧者請到土庫街成茂 號對門港內敝土庫相商保 費廉宜特此佈聞

二〇一

代理人而奕示實洛謹啓

啓者本館住大門樓第二號 八號門牌倫婦女不便應臨 門領教可也兼有辨到 英國 花旗 鑲牙樹膠牙科全副 器具 上好牙掃 藥料擄牙 粉 發行價甚相宜 諸君光 顧者請即惠臨此佈

來稿

大清光緒丁酉年拾月念六日

鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啓者本館住大門樓第二號 八號門牌倫婦女不便應臨 門領教可也兼有辨到 英國 花旗 鑲牙樹膠牙科全副 器具 上好牙掃 藥料擄牙 粉 發行價甚相宜 諸君光 顧者請即惠臨此佈

來稿

大清光緒丁酉年拾月念六日

鑲牙科醫生張麗棠謹啟

啓者本館住大門樓十 號云街門牌E字一號妙 手脫牙巧補爛牙由一 二齒以至全副鑲成如生 出無異真假難分價亦廉 而老實倫婦女不便應臨 亦可踵門領教 諸君光 顧請即惠臨此佈

大清光緒二十九年閏五 月十七日

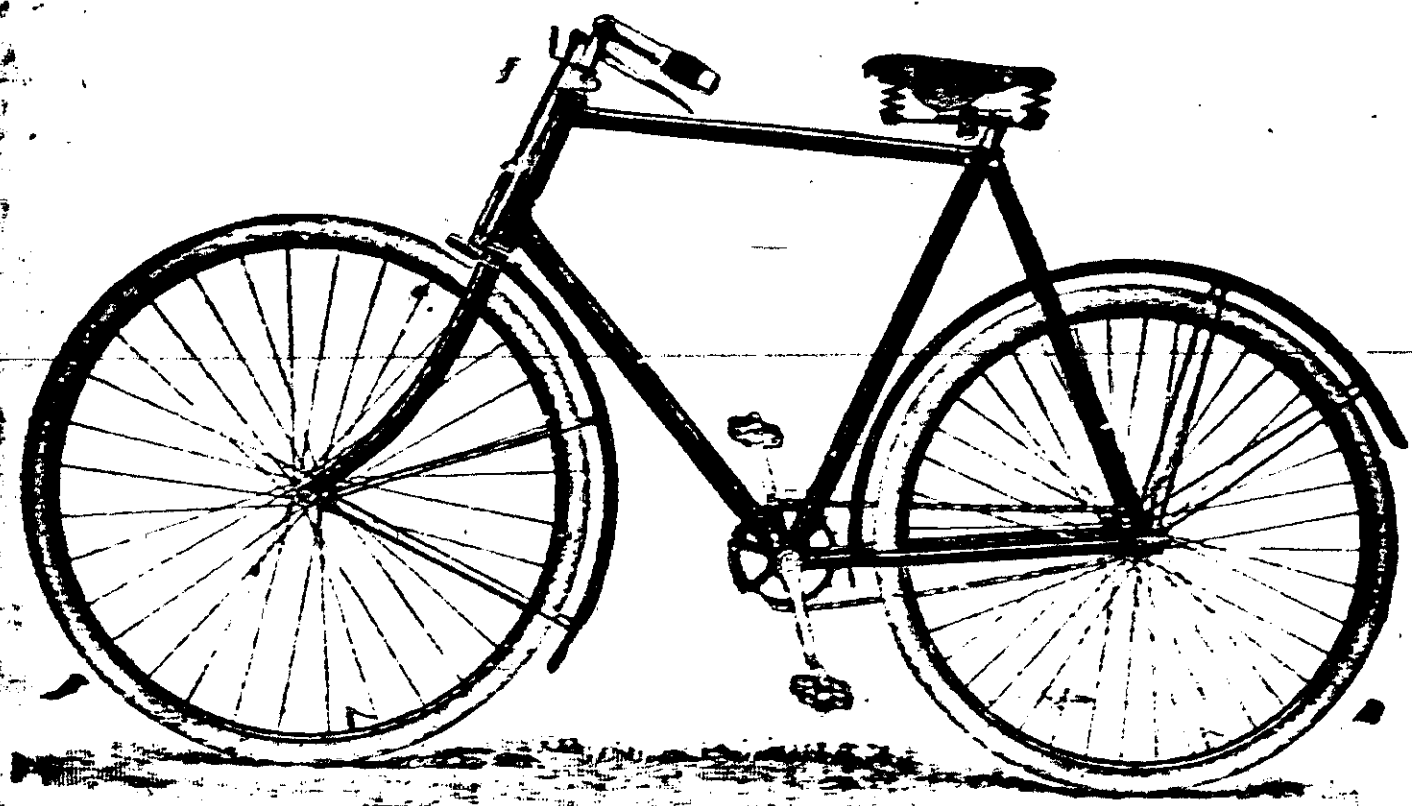
鑲牙科醫生胡玉泉啓





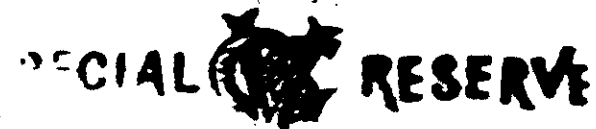


**不里捷公司脚踏車出兌**



啓者本公司代理  
理冥知也羅峇  
脚踏車公司精  
製頂上各款脚  
踏車來檳招售  
現銀出兌 每  
張九十六元二  
角 外樹乳輪  
每個五元五角  
七占 打風帶  
二元七角九占  
本公司聘請  
頂上修理工錢  
價其平宜此佈  
光緒乙巳年九  
月初六日  
不里捷公司啓

**荷蘭威實杞酒發兌**



SANDILANDS, BUTTERY & CO

啓者本公司由歐洲  
運到上等威實杞酒久已  
遠近馳名不交口稱揚  
其善蓋此酒係選用上  
料名手製成氣味甘美  
清香大異常品飲之不  
徒消渴生津潤肺氣  
且能調陰補元氣除  
百病社諸邪經多年  
並非虛語倘蒙 諸君  
惠顧請到土庫各門牌  
第二拾七號本公司面  
商此佈  
仙得登得里公司啓

**保險廣告**

NORTHERN ASSURANCE COMPANY  
HERM. JEBSEN & CO. AGENTS

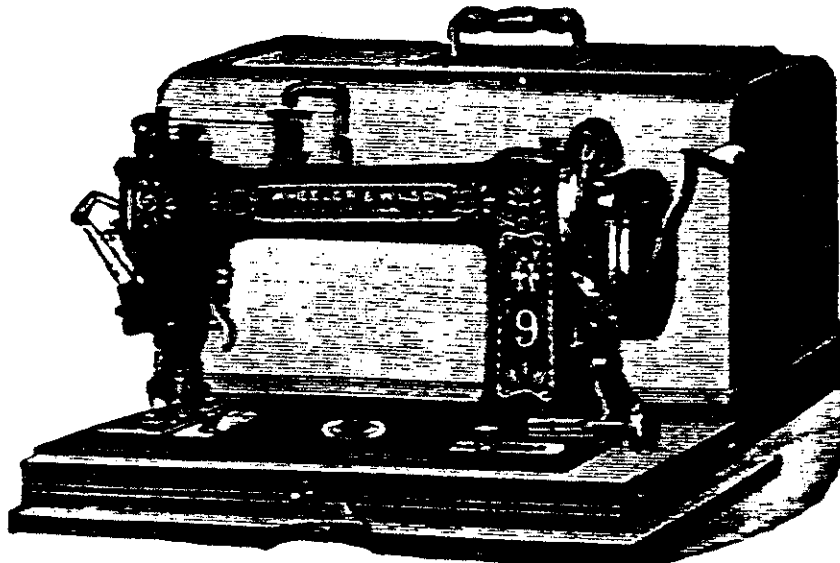
啓者本公司代理  
英國保險公司資  
本銀三百萬金磅  
專保屋宇棧房貨  
物家私等件無火  
燭之虞倘遇不測  
賠償迅速 諸君  
賜顧請至土庫街  
三拾五號門牌本  
號面議保費極廉  
特此佈聞  
代理人  
叶禮公司謹啓

**巧藝世問**

WONG KIM MUN.  
INDIA RUBBER STAMPS

啓者敝號得  
西法製印精  
刻樹乳中外  
圖章並鋼火  
漆印無論字  
畫細微花邊  
精巧俱能照  
稿而刊倘蒙  
諸君光顧請  
到漆木街尾  
呂宋禮拜堂  
對面門牌七  
十七號A相  
商價甚相宜  
此佈  
昌號啓

**縫衣車出售**



啓者本公司代理香港協安洋面火燭保險有限公司經於  
即日起保備代保洋面往來各輪船貨物平安水漬保費照章每  
收五折倘有不測賠償快捷倘蒙諸商賜顧請至土庫街  
本公司內面商特此佈聞  
光緒二十八年十二月二十三日  
代理東興源謹啓

**安膏公司立止頭痛藥**

頭痛症屬常有雖多無大害然每或兼他病或先他  
病而卒其症無庸贅述人多意謂由食不消化所致  
實則不然蓋每有由筋絡而起者則兼帶他病見  
症則人人皆知 有頭頂眉上作痛者帶頭眩昏  
由飲食不消津液不化每先大便不通食不消化  
有氣滯頭痛者由婦人體弱或鬱滯而致與各筋絡  
無關由經水不調或胎孕居多餘如心脾腎腦與各  
臟之疾皆能致頭痛是以倫一察出其症重宜  
立刻延醫診治凡患頭痛兼症較小者勿庸延醫  
在家自施治此餅能治憂思驚恐傷腦氣亂  
除邪、種痛症抽搐驚恐躁擾妄煩亂啼笑罵詈  
各種惡病抽筋頭痛尋常頭痛用之皆能日效若頭  
頂或眉上者亦可見效惟服後須量服輕瀉之藥如  
押森鹽餅或養燒餅二或辛翠葉之類猛瀉之藥斷  
不可服 服法將餅放杯中一分鐘久至軟用水  
小許吞下如痛不止一點鐘後再復一餅惟一次連  
服不得過兩餅頭痛起時宜早服取效須知頭痛不  
過各病之兼症欲治之得法必治其本原而治法不  
一而足至衛生之道亦必遵守食物須求有益不  
過多宜忌餅食糖果加味及茶均宜小飲不飲更宜  
宜少吸須將身體操動不宜煩憂大便宜使常通  
惟斷不宜服猛瀉之藥因其徒使症劇如素心胆虛  
怯易受驚擾之人尤宜留心慮此餅奇效如神市  
中仿冒者衆賜請認明瓶上招紙係藍白包紅邊  
印黑字安膏公司洋字亦係紅包係易於鑑別真  
偽每餅餅上亦製有安膏公司字樣此佈  
光緒三十一年十一月二十二日  
安膏公司謹啓

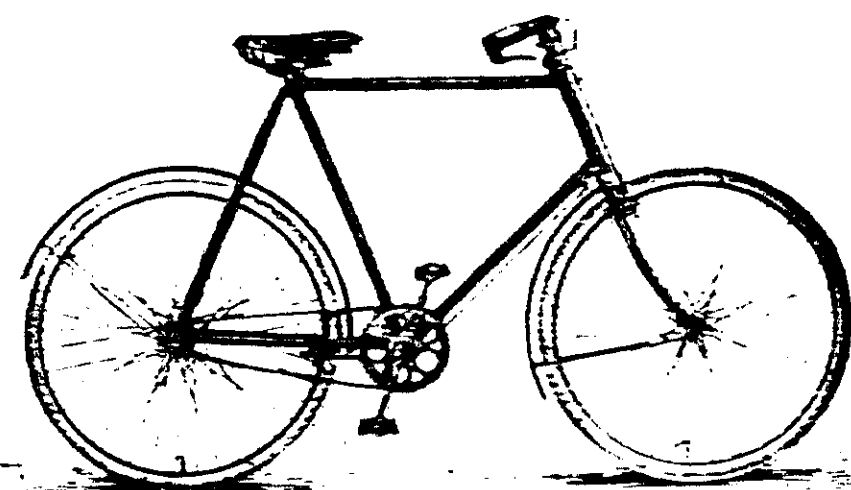
**舞龍火柴招兌**



火柴之種類多矣庶矣殆恒河之沙而不可數矣然  
欲求如舞龍標之精粹者似不易多得該舞龍火柴  
匣大而堅固枝幼而精純藥料配製得宜火成自然  
昌熾况乎隨用即當風愈烈遇雨不濕收藏無慮意  
外夾帶尤覺平安種種合用殊難枚舉考此物自出  
廠後遂為萬國所通用南洋沿海一帶尤見多消年  
來該廠所造有限額不  
敷本地市買故運來無  
多近者該廠宏張機造  
多數是以本號特與之  
立約包辦運來本坡及  
吧東一帶等處發售第  
新來之貨不有廉售即  
難消普遍難消普遍則  
無以復顯此物之精工  
商翁有消此貨者幸祈移玉或函到敝訂辦一試  
焉可特此佈聞  
光緒乙巳年八月二十八日  
檳榔嶼港仔口街門牌一百六十四號  
林恒茂謹啓

先生造術之神與夫手法之妙洵足為國手之特冠  
弟深感先生再造之功莫銘其德敬刊數言告同  
胞俾世之抱恙者知所問津以免貽誤終身云爾先  
生寓廣東街清生堂藥店 並將先生秘製經驗藥  
丸列列 跌打熊胆活生丸 陰陽和氣解凝膏  
跌打熊膽止痛散 驅毒洞天鮮草膏 跌打神效  
百藥膏 神效疔疔魚口膏 刀傷神效止血散  
花柳八寶愈疔散 湯火神效解毒膏 花柳拿手  
疔疔丸 黎嗣生肌珠珀膏 花柳白濁唯一丸  
遠年爛脚患口膏 神效珠珀喉症散 立消癩癬  
惡核膏 小兒胎毒無憂散 神效癩癬聖愈散  
烏應追風祛濕膏 八寶光明患眼散 神效脚氣  
消腫丸 已上藥丸在道生堂寄售  
光緒三十一年十月廿一日  
黃焯南李佐臣全敬頌

**脚踏車招售**



啓者本號自往祖家辦到兩轄伸號脚踏車  
與發兌因此庄之車  
在祖家極其馳名且  
車之頂上有掃銀水  
并漆路樹乳皆用上  
料極其堅實况踏又  
極輕走其快捷故意  
從宜發售欲廣消馳  
名起見也其車之款  
照上面之圖式 諸  
商翁合意要採者請  
移玉至敝號內相商  
或採現銀或限月期  
均可隨客意見皆能  
格外從廉特此佈聞  
光緒乙巳年十一月十六日 中街長裕號啓

**資川局專辦各貨發兌**

Choo Chuan Keck & Co.,  
Ship Chandlers,  
25, Beach Street.

啓者本局專由英京辦到火船及火  
絞應用各款精良器具各色油漆大  
桶小匣齊全銅鐵鋼條鋼片鐵版角  
鐵各種路絲釘螺釘樹乳條樹乳片  
樹乳紙樹乳磁碗布扇以及機器大  
磁面盆并架藤花之鐵圓門及菓子  
剪刀長短皆備其餘難以盡載如蒙  
紳商垂顧請到土庫街敝舖 賜  
鑒是幸此佈  
光緒乙巳年十二月初四日  
西一千九百零五年十二月廿九號  
檳榔嶼資川局謹白

**SCOTT'S EMULSION**

**司各脫 白鰵魚肝油滋補藥**

司各脫係用最純潔之鱈魚肝油該油含有  
各種滋補性質并配和他種出名藥料精心  
泡製專醫一切喉症肺症胸膈等症血經諸  
病氣喘血虧氣管發熱癆瘵咳嗽受寒等症  
能補足元氣轉弱為強再司各脫滋補藥酪  
其味絕佳緣又  
攪和貴重馨香  
藥料所以其白  
如乳其濃似酪  
故味甘適口殊  
令人覺之願堪  
下咽也



英國倫敦製造

英京司各脫及幫公司謹識



21 May 1906

The Penang Sin Poo Chinese Daily News

號一十七百九千二第 Chinese Daily News

報新坡檳

印一拜禮拜日號二十三百二第號十三百二號八十二百二第第

六年五月廿一號

丙午四月廿八日

商會籌備各項底簿錄送商會如前... 勞打電音... 石叻內港工程問題... 英政府確定頒行教授條例...

京省... 英使通告河南有仇教之風... 德人佔踞海島之確信... 日本外部大臣更動之確信...

勞打電音... 英人招待德國民政官員... 英政府確定頒行教授條例... 英政府確定頒行教授條例...

論說... 出使大臣會銜奏... 保險廣告... 代理保險... 檳城振裕號...

勞打電音... 英人招待德國民政官員... 英政府確定頒行教授條例... 英政府確定頒行教授條例...